

Emertimi dhe Forma ligjore	BANKA KOMBETARE TREGTARE
NIPT -i	J62001011Q
Adresa e Selise	Bulevardi "Zhan D'Ark"
	Tirane
Data e krijimit	01.01.1993
Nr. i Regjistrit Tregetar	38 98 103
Veprimtaria Kryesore	Bankare

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 te Permiresuar dhe Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2016

Pasqyra Financiare jane individuale	JO
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara	PO
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne	LEK
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne	LEK
Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare	Nga 01.01.2016
	Deri 31.12.2016
Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare	23.02.2017

BANKA KOMBETARE TREGTARE
PASQYRA FINANCIARE TE VITIT 2016

	AKTIVET	SHENIME	PERIUDHA RAPORTUESE	PERIUDHA PARAARDHESE
I	AKTIVET AFATSHKURTRA		133,515,283,479	124,898,650,042
	1. Aktivet monetare		30,627,031,195	30,665,060,050
	a) Banka Qendrore	4	25,763,181,767	25,843,280,767
	b) Arka	4	4,863,849,428	4,821,779,283
	2. Derivate dhe aktive te mbajtura per tregtim			-
	3. Aktive te tjera financiare afatshkurtra		99,371,484,397	90,904,419,709
	a) Kliente per mallra, produkte e sherbime	12	23,068,018	26,121,298
	b) Debitore, Kreditore te tjere	12	871,482,007	914,920,876
	c) Tatim mbi fitimin	12	161,428,081	30,366,336
	d) TVSH		-	-
	e) Te drejta e detyrime ndaj ortakeve		-	-
	f) Administrim fiskal		-	-
	g) Llogarite pezull dhe te pozicionit	12	553,978,727	266,634,758
	h) Depozita dhe llogaritë me bankat	5	23,433,563,608	19,713,343,073
	i) Bono thesari	7	19,401,686,993	21,271,456,745
	j) Hua dhe paradhënie për klientët	6,9	54,926,276,964	48,681,576,623
	4. Inventari		3,404,859,815	3,233,907,285
	a) Lendet e para			-
	b) Inventari imet			-
	c) Prodhim ne proces			-
	d) Produkte te gatshme			-
	e) Mallra per rishitje			-
	f) Parapagesa per furnizime			-
	g) Toka, ndërtesë dhe mjete të tjera të përfuara nëpërmjet një procesi ligjor.	12	3,332,951,042	3,174,284,138
	h) Materiale ne magazine	12	71,908,773	59,623,147
	5. Aktive biologjike afatshkurtra			-
	6. Aktive afatshkurtra te mbajtura per rishitje			-
	7. Parapagime dhe shpenzime te shtyra		111,908,073	95,262,997
	a) Shpenzime te periudhave te ardhshme	12	111,908,073	95,262,997
II	AKTIVET AFATGJATA		249,661,205,806	216,445,809,415
	1. Investimet financiare afatgjata		246,856,976,136	212,798,139,929
	a) Letra me vlere	8	129,721,102,470	117,805,252,828
	b) Hua dhe paradhënie për klientët	6,9	117,135,873,665	94,992,887,101
	2. Aktive afatgjata materiale	11	2,642,007,762	3,482,988,398
	a) Toka		758,551,443	957,771,762
	b) Ndertesa		1,145,495,783	1,809,931,589
	c) Makineri dhe pajisje		146,567,032	160,759,715
	d) Aktive te tjera afatgjata materiale (elektronike + shp.e nisjes)		591,393,503	554,525,332
	3. Aktivet biologjike afatgjata			-
	4. Aktive afatgjata jomateriale			-
	5. Kapitali aksioner i pa paguar			-
	6. Aktive te tjera afatgjata	10	162,221,908	164,681,088
	TOTALI I AKTIVEVE (I + II)		383,176,489,285	341,344,459,457


Seyhan Pencablilig

Drejtori i Pergjithshëm
dhe Anëtar i Këshillit Drejtues



Skënder Emin

Drejtor i Grupit te Financës dhe TI -së

BANKA KOMBETARE TREGTARE
PASQYRA FINANCIARE TE VITIT 2016

	PASIVET DHE KAPITALI	SHENIME	PERIUDHA RAPORTUESE	PERIUDHA PARAARDHESE
I	PASIVET AFASHKURTRA		286,622,178,162	256,217,274,771
	1.DERIVATIVET	15	-	-
	2. HUAMARRJET		283,469,229,215	252,907,099,585
	a) Overdraftet bankare			-
	b) Huamarrje afatshkurtra			-
	c) Depozitat e klienteve (nen 1 vit)	13	249,554,927,826	232,471,234,381
	d) Detyrime ndaj bankave (nen 1 vit)	14	33,914,301,389	20,435,865,204
	3. Huat dhe parapagimet		3,152,948,947	3,310,175,186
	a) Te pagueshme ndaj furnitoreve	15	10,475,389	7,918,994
	b) Te pagueshme ndaj punonjesve			-
	c) Detyrime per Sigurime Shoq. e Shend.	15	21,174,164	21,331,512
	d) Detyrime tatimore per TAP-in			-
	e) Detyrime tatimore per Tatim Fitimin	15	-	348,080,970
	f) Detyrime tatimore per TVSH-ne	15	16,889,775	38,227,873
	g) Detyrime tatimore per Tatimin ne Burim	15	117,797,304	128,697,951
	h) Te drejta e detyrime ndaj ortakeve			-
	i) Dividende per t'u paguar			-
	j) Debitore dhe Kreditore te tjere	15	579,495,208	578,946,066
	k) Shpenzime te perlogaritura dhe te ardhura te shtyra	15	271,560,077	333,755,553
	l) Fonde per provigjone dhe rreziqe	15	1,536,691,435	1,497,449,596
	m) Administrim fiskal	15	598,865,594	355,766,671
	4. Grantet dhe te ardhurat e shtyra			-
	5. Provizionet afatshkurtra			-
II	PASIVET AFATGJATA		56,526,625,892	53,023,079,128
	1. Huat afatgjata		4,966,321,750	5,840,577,600
	a) Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare	14, 16	4,966,321,750	5,840,577,600
	b) Bono te konvertueshme			-
	2. Huamarrje te tjera afatgjata		51,412,073,037	47,115,759,080
	a) Depozitat e klienteve (mbi 1 vit)	13	51,412,073,037	47,115,759,080
	3. Grantet dhe te ardhurat e shtyra		148,231,104	66,742,448
	4. Provizionet afatgjata			-
	TOTALI PASIVEVE (I+II)		343,148,804,054	309,240,353,899
III	KAPITALI		40,027,685,231	32,104,105,557
	1. Aksionet e pakices (PF te konsoliduara)		-	-
	2. Kapitali aksionereve te shoq. meme (PF te kons.)		-	-
	3. Kapitali aksionar (se bashku me diferencen e rivleresimit)	17, 18	32,042,500,032	26,027,447,901
	4. Primi i aksionit		-	-
	5. Njesite ose aksionet e thesarit (Negativet)		-	-
	6. Rezervat statutore		-	-
	7. Rezervat ligjore		-	-
	8. Rezervat e tjera	18	-	-
	9. Fitimet (humbjet) e pashperndara	18	726,544,641	17,198,746
	10. Fitimi (Humbja) e vitit financiar		7,258,640,558	6,059,458,910
	TOTALI I PASIVEVE DHE KAPITALIT (I + III)		383,176,489,285	341,344,459,457


Seyhan Pencablil

Drejtori i Pergjithshëm
dhe Anëtar i Këshillit Drejtues



Skënder Emiñi 
Drejtor i Grupit te Financës dhe TI -se

BANKA KOMBETARE TREGTARE
PASQYRA E TE ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE VITI 2016
(Bazuar ne klasifikimin e Shpenzimeve sipas Natyres)

		PERIUDHA RAPORTUESE	PERIUDHA PARAARDHESE
Nr	Pershkrimi i elementeve	Dhjetor 16	Dhjetor 15
1	Shitjet Neto		
2	Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit		
3	Ndrysh. ne invent. Prod. gatshme e prodhimit ne proces		
4	Materialet e konsumuara	2,906,348,531	2,416,889,601
	a) Furnitura, nentrajtime dhe sherbime (administrative)	2,865,642,249	2,395,663,508
	b) Tatime, taksa e derdhje te ngjashme	40,706,282	21,226,093
5	Kosto e punes	2,084,291,750	1,965,972,774
	a)Pagat e personelit	1,730,050,873	1,631,585,945
	b)Shpenzimet per sigurime shoqerore e shendetesore	153,248,270	145,411,634
	c)Trajtime e shperblime te tjera	200,992,608	188,975,196
6	Amortizimet dhe zhvleresimet	653,768,992	509,356,544
7	Shpenzime te tjera	11,862,860	11,701,355
8	Totali i shpenzimeve (shumat 4- 7)	5,656,272,133	4,903,920,275
9	Fitimi (humbja) nga veprimtarite kryesore (1+2+/-3-8)	5,656,272,133	4,903,920,275
10	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga njesite e kontrolluara		
11	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga pjesemarrjet		
12	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare	14,192,244,350	10,956,684,860
	a) Te ardh e shpenz. financiare nga invest. te tjera financ afatgjata (letr	1,729,425,930	(2,239,306,163)
	b) Te ardhurat dhe shpenzimet nga interesat	5,718,443,971	3,477,023,858
	c) Fitimet (Humbjet) nga kursi I kembimit	396,102,244	(34,281,759)
	d) Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare	6,348,272,205	9,753,248,924
13	Totali i te Ardhurave dhe Shpenzimeve financiare	14,192,244,350	10,956,684,860
14	Fitimi (humbja) para tatimit (9+/-13)	8,535,972,217	6,052,764,585
15	Shpenzimet e tatimit mbi fitimin	1,277,331,658	887,000,492
16	Fitimi (humbja) neto e vitit financiar (14-15)	7,258,640,558	5,165,764,093
17	Elementet e pasqyrate te konsoliduara		

Skënder Emini

Drejtor i Grupit te Financës dhe TI -së



BANKA KOMBETARE TREGTARE
PASQYRA E FLUKSIT TË PARASË
VITI 2016

Pasqyra e fluksit të parave – Metoda indirekte	Periodha Raportuese	Periodha PARAARDHESE
Fluksi i parave nga veprimtaritë e shfrytëzimit	(12,233,106,113)	(2,210,320,063)
Fitimi para tatimit	8,535,973,000	7,307,122,000
Rregullime për:		-
Amortizimin	501,949,000	523,644,000
Shpenzime interesi	3,313,300,000	4,529,837,000
Të ardhura nga interesi	(15,052,882,000)	(15,816,160,000)
Fitimi nga shitja e mjeteve të trupëzuara	(26,671,276)	(3,720,590)
Fitimi nga shitja e bonove të thesarit	(8,209,694)	(21,844,777)
Nxjerrje jashtë përdorimit e mjeteve të qëndrueshme	4,372,714	3,879,439
Nxjerrje jashtë përdorimit e inventarit të imët		-
Humbje nga kreditë e humbura të pakthyeshme	179,413,741	708,189,572
Provizione për humbjet nga huatë	2,281,842,000	126,459,000
Lëvizje në rezervën e rivlerësimit të kapitalit aksioner	675,143,000	1,689,577,000
Humbje nga këmbimet valutore	(83,878,204)	18,217,934
		-
Rritje/rënie në tepicën e kërkesave të arkëtueshme nga aktiviteti, si dhe kërkesave të arkëtueshme të tjera	(34,721,882,741)	(25,171,805,572)
Rritje/rënie në tepicën inventarit		-
Rritje/rënie në tepicën e detyrimeve, për t'u paguar nga aktiviteti	27,831,919,204	30,117,920,066
Paratë e përfutuara nga aktivitetet		-
Interesi i paguar	(3,876,654,000)	(4,934,401,000)
Tatim fitimi i paguar	(1,786,840,856)	(1,287,234,135)
		-
Paraja neto nga aktivitetet e shfrytëzimit	(12,233,106,113)	(2,210,320,063)
Fluksi i parave nga veprimtaritë investuese	5,096,712,257	16,800,274,928
		-
Blerja e shoqërisë së kontrolluar minus paratë e arkëtuara		-
Blerja e aktiveve afatgjata materiale	(10,382,856,772)	644,005,484
Të ardhura nga shitja e pajisjeve	106,860,029	22,584,444
Interesi i arkëtuar	15,372,709,000	16,133,685,000
Dividendët e arkëtuar		
		-
Paraja neto, e përdorur në aktivitetet investuese	5,096,712,257	16,800,274,928
Fluksi i parave nga veprimtaritë financiare	7,098,365,000	(11,148,880,000)
		-
Të ardhura nga emetimi i kapitalit aksionar		
Të ardhura nga huamarrje afatgjata		
Të ardhura nga huamarrje afatshkurter	7,098,365,000	(11,148,880,000)
Pagesat e detyrimeve të qirasë financiare		
Dividendët e paguar		
		-
Paraja neto e përdorur në aktivitetet financiare	7,098,365,000	(11,148,880,000)
		-
Rritja/rënia neto e mjeteve monetare	(38,028,856)	3,441,074,865
Mjetet monetare në fillim të periudhës kontabël	30,665,060,050	27,223,985,185
Mjetet monetare në fund të periudhës kontabël	30,627,031,195	30,665,060,050

Skënder Emini

Drejtor i Grupit të Financës dhe TI -së



BANKA KOMBETARE TREGTARE
PASQYRA E NDRYSHIMEVE NË KAPITAL
VITI 2016

	Kapitali i regjistruar (aksionar)	Diferenca Rivleresimi	Primi i aksionit	Aksione te thesarit	Rezerva ligjore statusore	Fitimi pashpërndarë	Totali
Pozicioni më 31 Dhjetor 2014	17,337,561,618	1,837,159,779	-	-	-	5,167,271,271	24,341,992,668
Efektë ndryshimeve ne politikat kontabël	-	-	-	-	-	-	-
Pozicioni i rregulluar	-	-	-	-	-	13,077,155	13,077,155
Fitimi neto për periudhën kontabël	-	-	-	-	-	6,059,458,910	6,059,458,910
Dividentët e paguar	-	-	-	-	-	-	-
Rezerva Ligjore	-	-	-	-	-	-	-
Diferenca e Rivlersimit te kapitalit	-	1,689,576,824	-	-	-	-	-
Emetimi i aksioneve	5,163,149,680	-	-	-	-	-	-
Pozicioni më 31 Dhjetor 2015	22,500,711,298	3,526,736,603	-	-	-	(5,163,149,680)	32,104,105,557
Efektë ndryshimeve ne politikat kontabël	-	-	-	-	-	6,076,657,656	-
Pozicioni i rregulluar	-	-	-	-	-	-	-
Fitimi neto për periudhën kontabël	-	-	-	-	-	(10,204,752)	(10,204,752)
Dividentët e paguar	-	-	-	-	-	7,258,640,558	7,258,640,558
Rezerva Ligjore	-	-	-	-	-	-	-
Diferenca e Rivlersimit te kapitalit	-	675,143,867	-	-	-	-	-
Emetim i kapitalit aksionar	5,339,908,264	-	-	-	-	(5,339,908,264)	675,143,867
Pozicioni më 31 Dhjetor 2016	27,840,619,562	4,201,880,470	-	-	-	7,985,185,199	40,027,685,231

Skënder Emiri

Drejtor i Grupit të Financës dhe TI -S&I





Shoqëria: Banka Kombëtare Tregtare
NIPTI: J62001011Q

Aktivët Afatgjatë Materiale me vlerë fillestare 2016-Konsoliduar

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2016	Shtesa	Pakesime	Diference kursi	Gjendje 31/12/2016
1	Toka		957,771,762	5,792,000	(205,012,319)		758,551,443
2	Ndertime		3,211,062,174	63,392,159	(659,865,302)	(6,086,332)	2,608,502,699
3	Makineri,paisje		402,678,599	23,342,371	(6,904,511)	(1,859,960)	417,256,500
4	Mjete transporti		262,553,267	25,609,994	(58,340,650)	(856,184)	228,966,427
5	kompjuterike		2,850,310,776	288,483,542	(70,535,598)	(8,737,911)	3,059,520,809
6	Zyre		256,303,736	16,306,388	(4,473,427)	(982,461)	267,154,236
							-
							-
							-
	TOTALI		7,940,680,313	422,926,455	- 1,005,131,806	(18,522,848)	7,339,952,113

Amortizimi A.A.Materiale 2016

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2016	Shtesa	Pakesime	Diference kursi	Gjendje 31/12/2016
1	Toka		-	-	-		-
2	Ndertime		(1,401,130,585)	(179,667,277)	115,629,638	3,144,900	(1,462,023,324)
3	Makineri,paisje,vegla		(342,396,156)	(29,865,433)	6,904,511	1,632,561	(363,724,516)
4	Mjete transporti		(215,548,646)	(17,713,908)	51,495,350	686,432	(181,080,773)
5	kompjuterike		(2,295,785,444)	(250,277,549)	70,376,120	6,575,975	(2,469,110,898)
6	Zyre		(202,831,085)	(24,424,706)	4,450,730	800,220	(222,004,841)
							-
							-
							-
	TOTALI		(4,457,691,915)	(501,948,873)	248,856,349	12,840,088	(4,697,944,351)

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2016

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2016	Shtesa	Pakesime	Diference kursi	Gjendje 31/12/2016
1	Toka		957,771,762	5,792,000	(205,012,319)	-	758,551,443
2	Ndertime		1,809,931,589	(116,275,118)	(544,235,663)	(2,941,432)	1,146,479,375
3	Makineri,paisje,vegla		60,282,444	(6,523,061)	-	(227,398)	53,531,984
4	Mjete transporti		47,004,620	7,896,086	(6,845,300)	(169,752)	47,885,654
5	kompjuterike		554,525,332	38,205,993	(159,479)	(2,161,936)	590,409,911
6	Zyre		53,472,651	(8,118,318)	(22,697)	(182,242)	45,149,394
							-
							-
							-
	TOTALI		3,482,988,398	(79,022,418)	(756,275,458)	(5,682,760)	2,642,007,762

Skënder Emiri

Drejtor i Grupit të Financës dhe TI-së



Shoqëria: Banka Kombëtare Tregtare
NIPTI: J62001011Q

Aktivitet Afatgjata Materiale me vlere fillestare 2016-Shqipëria

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2016	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31/12/2016
1	Toka		957,771,762	5,792,000	(205,012,318)	758,551,444
2	Ndertime		2,803,485,745	53,432,640	(659,865,302)	2,197,053,083
3	Makineri,paisje		278,124,768	18,997,782	(6,904,511)	290,218,039
4	Mjete transporti		205,218,161	24,217,125	(58,340,650)	171,094,636
5	kompjuterike		2,265,169,069	274,403,139	(70,535,598)	2,469,036,610
6	Zyre		190,512,365	11,793,578	(4,473,427)	197,832,515
	TOTALI		6,700,281,869	388,636,263	(1,005,131,806)	6,083,786,327

Amortizimi A.A.Materiale 2016

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2016	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31/12/2016
1	Toka		-	-		-
2	Ndertime		(1,190,529,707)	(136,241,633)	115,629,638	(1,211,141,702)
3	Makineri,paisje,vegla		(233,070,258)	(20,320,395)	6,904,511	(246,486,142)
4	Mjete transporti		(169,581,138)	(13,125,054)	51,495,350	(131,210,843)
5	kompjuterike		(1,855,419,707)	(180,609,426)	70,376,120	(1,965,653,013)
6	Zyre		(149,243,679)	(17,041,396)	4,450,730	(161,834,345)
	TOTALI		(3,597,844,490)	(367,337,904)	248,856,349	(3,716,326,046)

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2016

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01/01/2016	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31/12/2016
1	Toka		957,771,762	5,792,000	(205,012,318)	758,551,444
2	Ndertime		1,612,956,037	(82,808,993)	(544,235,663)	985,911,381
3	Makineri,paisje,vegla		45,054,510	(1,322,613)	-	43,731,897
4	Mjete transporti		35,637,022	11,092,071	(6,845,300)	39,883,793
5	kompjuterike		409,749,362	93,793,713	(159,479)	503,383,597
6	Zyre		41,268,685	(5,247,818)	(22,697)	35,998,170
	TOTALI		3,102,437,379	21,298,359	(756,275,457)	2,367,460,281

Skënder Emini

Drejtor i Grupit të Financës dhe TI -së



PASQYRA E LLOGARITJES SE AMORTIZIMIT PER VITIN 2016- SHQIPERIA

	Shpenzimet e nisjes	Toka	Ndertesat	Makineri dhe pajisje	Pajisje informatike	Pajisje zyre	Mjete transporti	Total
Vlera fillestare viti 2016	36,362,575	-	1,963,641,784	107,118,737	837,533,613	85,250,533	80,462,263	3,110,369,505
F/A Amortizimit viti 2015	-	-	(97,859,022)	(20,455,723)	(182,827,943)	(16,112,598)	(16,103,883)	(333,359,170)
Vlera e mbetur	36,362,575	-	1,865,782,762	86,663,013	654,705,669	69,137,935	64,358,381	2,777,010,335
Shtesat ne 2016	-	-	52,449,048	18,997,782	236,024,233	11,793,578	24,217,125	343,481,765
Pakesimet ne 2016	-	-	(544,235,663)	-	(159,479)	(22,697)	(6,845,300)	(551,263,139)
Baza e Llogaritjes	36,362,575	-	1,373,996,147	105,660,795	890,570,423	80,908,816	81,730,206	2,569,228,961
Normat e amortizimit	15%	0%	5%	20%	25%	20%	20%	
Amortizimi i Llogaritur	-	-	92,256,282	18,654,306	180,017,034	14,579,099	12,540,030	318,046,751
Amortizimi i Kontabilizuar-Shqiperia	-	-	136,241,634	20,320,395	180,609,426	17,041,397	13,125,054	367,337,906
Me shume (me pak)	-	-	(43,985,352)	(1,666,089)	(592,392)	(2,462,297)	(585,024)	(49,291,154)

Skënder Eminhi

Drejtor i Grupit të Financës dhe TI-së

